

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

30 november 2016

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van het
Wetboek van strafvordering
wat de bedreigde getuigen betreft**

(ingediend door de heren Raf Terwingen
en Roel Deseyn en mevrouw Sonja Becq)

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

30 novembre 2016

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le Code d'instruction
criminelle en ce qui concerne
les témoins menacés**

(déposée par MM. Raf Terwingen
et Roel Deseyn et Mme Sonja Becq)

SAMENVATTING

Wie bereid is verklaringen af te leggen in de loop van een strafonderzoek en deze te bevestigen ter terechtzitting, maar hierdoor gevaar loopt, kan beschermd worden als bedreigde getuige. Blijkt nadien dat hij in feite mededader of medeplichtige is, dan worden de beschermingsmaatregelen verplicht ingetrokken. Ook de aan de familie toegekende bescherming wordt automatisch stopgezet. Dit kan echter de medewerking van de medeplichtige en het leven van zijn familieleden in gevaar brengen. Om alsnog een opportuniteitstoets mogelijk te maken wanneer de bedreigde getuige formeel in verdenking gesteld wordt of vervolgd wordt voor de feiten die het voorwerp uitmaken van zijn getuigenis, maakt dit wetsvoorstel de intrekking van de toegekende bescherming facultatief.

RÉSUMÉ

Toute personne disposée à témoigner au cours d'une enquête pénale et à confirmer ses déclarations à l'audience, mais qui se met ainsi en danger peut être protégée en qualité de témoin menacé. S'il apparaît ensuite que cette personne a la qualité de coauteur ou de complice, il est obligatoirement mis fin aux mesures de protection dont elle bénéficie. La protection accordée à la famille de cette personne prend également fin automatiquement. Cette situation peut toutefois menacer la collaboration des complices et mettre leurs familles en danger. Cette proposition de loi confère un caractère facultatif au retrait du bénéfice des mesures de protection afin de permettre un contrôle d'opportunité lorsque le témoin menacé est formellement inculqué ou poursuivi pour les faits sur lesquels il fait témoignage.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
cdH	:	centre démocrate Humaniste
VB	:	Vlaams Belang
PTB-GO!	:	Parti du Travail de Belgique – Gauche d'Ouverture
DéFI	:	Démocrate Fédéraliste Indépendant
PP	:	Parti Populaire
Vuye&Wouters	:	Vuye&Wouters

Afkortingen bij de nummering van de publicaties:

DOC 54 0000/000:	Parlementair document van de 54 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV:	Beknopt Verslag
CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN:	Plenum
COM:	Commissievergadering
MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Abréviations dans la numérotation des publications:

DOC 54 0000/000:	Document parlementaire de la 54 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA:	Questions et Réponses écrites
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral
CRABV:	Compte Rendu Analytique
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)
PLEN:	Séance plénière
COM:	Réunion de commission
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

De publicaties worden uitsluitend gedrukt op FSC gecertificeerd papier

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Les publications sont imprimées exclusivement sur du papier certifié FSC

TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Bewijsvergaring is een belangrijk element in het opbouwen van een strafzaak. Getuigenverklaringen kunnen erg nuttig zijn, maar in sommige gevallen zijn mensen bang voor represailles ten aanzien van henzelf en hun familie indien ze medewerking verlenen aan politie en justitie.

Personen die bereid zijn om verklaringen af te leggen in de loop van het strafonderzoek en bereid zijn die verklaringen ter terechtzitting te bevestigen, maar die hierdoor gevaar dreigen te lopen, kunnen sinds de wet van 7 juli 2002 een beroep doen op het statuut van “bedreigde getuigen”. Ook bepaalde gezinsleden en andere bloedverwanten van deze persoon kunnen bescherming genieten indien zij als gevolg van de door hem afgelegde of af te leggen verklaringen gevaar lopen.

In geval van toekenning van het statuut van bedreigde getuige kunnen diverse “gewone” beschermingsmaatregelen getroffen worden, zoals het afschermen van de gegevens van de betrokken persoon bij de dienst bevolking en de burgerlijke stand, het verstrekken van raadgevingen op het vlak van preventie, het aanstellen van een contactambtenaar, het voorzien in een alarmprocedure, het preventief patrouilleren van politiediensten, het ter beschikking stellen van een geheim telefoonnummer, het fysiek beveiligen van de betrokken persoon, de relocatie van de persoon gedurende maximaal 45 dagen, het plaatsen van een gedetineerde in een bijzonder beveiligde afdeling van de gevangenis, enz. Deze beschermingsmaatregelen worden steeds toegekend met inachtneming van de beginselen van subsidiariteit en proportionaliteit.

Er kunnen ook “bijzondere” beschermingsmaatregelen getroffen worden indien de gewone maatregelen niet volstaan en indien de verklaringen betrekking hebben op een misdrijf bedoeld in de telefoontaplijst van art. 90ter Sv., of als het een misdrijf is gepleegd in het kader van een criminele organisatie als bedoeld in art. 324bis Sw. Deze bijzondere maatregelen zijn de relocatie van de persoon gedurende meer dan 45 dagen, het wijzigen van de identiteit van de betrokken persoon of het toekennen van een tijdelijke beschermingsidentiteit en de strikt noodzakelijke documenten ter ondersteuning ervan. Ook financiële hulpmatregelen zijn in dat geval mogelijk, zoals een maandelijks uitkering om in het onderhoud van de bedreigde getuige en zijn gezinsleden en bloedverwanten te voorzien, de éénmalige uitkering

DÉVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La collecte des preuves est un élément essentiel dans la constitution du dossier pénal. Les témoignages peuvent être très utiles à cet égard mais, dans certains cas, les témoins redoutent des représailles contre eux ou contre les membres de leurs familles s'ils collaborent avec la police et la justice.

Depuis l'adoption de la loi du 7 juin 2002, toute personne disposée à témoigner au cours d'une enquête pénale, et à confirmer ses déclarations à l'audience, mais qui se met ainsi en danger peut solliciter du statut de “témoin protégé”. Certains membres de sa famille et d'autres parents peuvent également bénéficier d'une protection s'ils courent un danger à la suite de ses déclarations faites ou à faire.

En cas d'octroi du statut de témoin menacé, diverses mesures de protection “ordinaires” peuvent être prises, comme la protection des données relatives à la personne concernée auprès du service de la population et auprès de l'état civil, la formulation de conseils dans le domaine de la prévention, la désignation d'un fonctionnaire de contact, l'élaboration d'une procédure d'alarme, l'organisation, à titre préventif, de patrouilles par les services de police, la mise à disposition d'un numéro de téléphone secret, la protection physique de la personne concernée, sa relocalisation pendant maximum 45 jours, le placement d'un détenu dans une section spécialement protégée de la prison, etc. Ces mesures de protection seront toujours prises dans le respect des principes de subsidiarité et de proportionnalité.

Des mesures de protection “spéciales” peuvent également être prises si les mesures ordinaires ne suffisent pas, si les déclarations concernent une infraction figurant sur la liste des écoutes téléphoniques de l'article 90ter du Code d'instruction criminelle ou s'il est question d'une infraction commise dans le cadre d'une organisation criminelle telle que visée à l'article 324bis du Code pénal. Ces mesures spéciales sont: la relocalisation de la personne concernée pour une période de plus de 45 jours, le changement d'identité de la personne concernée ou l'octroi à cette personne d'une identité de protection temporaire et des documents strictement nécessaires à l'appui de cette identité. Des mesures d'aide financière sont également possibles en pareil cas, comme un versement mensuel destiné à assurer la

van een bedrag voor het opstarten van een zelfstandige activiteit, enz.

De beschermingsmaatregelen en financiële hulpmaatregelen kunnen via een gemotiveerd verzoekschrift worden aangevraagd door de procureur des Konings, de procureur-generaal, de federale procureur of de onderzoeksrechter, naar gelang het geval.

Het toekennen, wijzigen en intrekken van beschermingsmaatregelen en financiële hulpmaatregelen valt onder de bevoegdheid van de Getuigenbeschermingscommissie. Deze commissie is samengesteld uit de federale procureur, die tevens de voorzitter is, een door de Raad van procureurs des Konings aangewezen procureur des Konings, de procureur-generaal belast met de internationale betrekkingen, de directeur-generaal gerechtelijke politie van de federale politie, de directeur van de centrale directie van de operaties inzake gerechtelijke politie van de federale politie, en vertegenwoordigers van de FOD Justitie en de FOD Binnenlandse Zaken. Die laatste twee hebben enkel een adviserende bevoegdheid en geen stemrecht.

De coördinatie en de tenuitvoerlegging van de bescherming gebeurt door de hiertoe speciaal opgerichte Getuigenbeschermingsdienst bij de Algemene Directie Gerechtelijke Politie van de federale politie. Eventuele bescherming van gedetineerde personen wordt tenuitvoergelegd door het Directoraat-Generaal der Strafinrichtingen.

De Getuigenbeschermingsdienst moet alle nodige informatie verzamelen over de getuige en de zaak om zo te bepalen of hij of zij in aanmerking komt voor bescherming. Het is de taak van deze dienst om na te gaan of alle wettelijke voorwaarden voldaan zijn en of de getuige geschikt is. Deelname aan dit programma kan erg ingrijpend zijn voor de getuige en zijn familie. De bedoeling van het voorafgaande onderzoek door de Getuigenbeschermingsdienst is dan ook vooral om te achterhalen of de getuige zijn verklaringen niet zal intrekken of uit het programma zal stappen omdat hij het niet aankan. Bovendien moet de dienst ook minstens om de zes maanden toetsen of er een grond is tot wijziging of intrekking van de toegekende beschermingsmaatregelen en financiële hulpmaatregelen. Dit kan ook sneller, op vraag van de politie, procureur des Konings, federale procureur, de onderzoeksrechter, de directeur-generaal der Strafinrichtingen, de bedreigde zelf of ambtshalve. Voor intrekking van de bescherming is steeds een beslissing van de Getuigenbeschermingscommissie nodig.

subsistance du témoin menacé ainsi que des membres de sa famille et d'autres parents, le versement d'un montant pour démarrer une activité indépendante, etc.

Les mesures de protection et les mesures d'aide financière peuvent être sollicitées par requête motivée introduite, selon le cas, par le procureur du Roi, le procureur général, le procureur fédéral ou le juge d'instruction.

L'octroi, la modification et le retrait de mesures de protection et de mesures d'aide financière relèvent de la compétence de la Commission de protection des témoins. Celle-ci est composée du procureur fédéral, qui en assure la présidence, d'un procureur du Roi désigné par le Conseil des procureurs du Roi, du procureur général à qui est confiée la tâche spécifique des relations internationales, du directeur général de la police judiciaire de la police fédérale et du directeur de la direction centrale des opérations de la police judiciaire de la police fédérale, ainsi que de représentants du SPF Justice et du SPF Intérieur. Ces deux derniers n'ont qu'une compétence consultative et n'ont pas de voix délibérative.

La coordination et l'exécution de la protection sont assurées par le Service de protection des témoins spécialement créé à cet effet au sein de la Direction générale de la police judiciaire de la police fédérale. L'exécution de la protection éventuelle de personnes détenues est assurée par la direction générale des Établissements pénitentiaires.

Le Service de protection des témoins doit récolter toutes les informations nécessaires sur le témoin et sur l'affaire afin de déterminer si celui-ci peut bénéficier d'une protection. C'est à ce service qu'il incombe de vérifier si toutes les exigences légales ont été remplies et si le témoin est apte à faire l'objet de cette protection. La participation à ce programme peut avoir des implications très importantes pour le témoin et sa famille. L'enquête préliminaire réalisée par le Service de protection des témoins vise principalement à déterminer si le témoin ne risque pas de retirer ses déclarations ou d'abandonner le programme parce qu'il ne supporte pas la situation. Ce service doit en outre contrôler au moins tous les six mois s'il existe des raisons de modifier ou de retirer les mesures de protection et les mesures d'aide financière octroyées. Cette vérification peut aussi avoir lieu plus rapidement, à la demande de la police, du procureur du Roi, du procureur fédéral, du juge d'instruction, du directeur général des Établissements pénitentiaires, de la personne menacée elle-même ou encore d'office. Le retrait de la protection doit toujours faire l'objet d'une décision de la Commission de protection des témoins.

Er moet een onderscheid gemaakt worden tussen de gevallen die leiden tot een facultatieve dan wel verplichte intrekking van de toegekende beschermingsmaatregelen.

A. De gevallen die tot een facultatieve intrekking kunnen leiden:

1. de getuige wordt ervan verdacht een wanbedrijf of misdaad te hebben gepleegd na de toekenning van de beschermingsmaatregelen. De Getuigenbeschermingscommissie beschikt over een ruime discretionaire bevoegdheid en is niet gebonden aan enige formele in verdenkingstelling van de getuige;

2. de getuige wordt na de toekenning van de beschermingsmaatregelen schuldig bevonden aan een feit dat een gevangenisstraf van een jaar of een zwaardere straf tot gevolg kan hebben of indien de strafvordering wegens dergelijk feit ten aanzien van hem vervallen is ingevolge van de toepassing van art. 216*bis* of 216*ter* Sv., te weten de (verruimde) minnelijke schikking;

3. de getuige heeft een handeling gesteld die afbreuk doet aan de hem toegekende bescherming, bv. de getuige heeft zichzelf in gevaar gebracht;

4. de getuige heeft de bepalingen van het door hem ondertekende memorandum geschonden, bv. de getuige weigert ter terechtzitting te verschijnen om zijn verklaringen te bevestigen.

B. De gevallen die tot een verplichte intrekking van de beschermingsmaatregelen leiden, zonder enige appreciatie van de Getuigenbeschermingscommissie:

1. er is geen gevaar meer voor de getuige, indien de wet dit bepaalt als toekenningsvoorwaarde;

2. de getuige wordt formeel in verdenking gesteld (in de zin van art. 61*bis* Sv.) of vervolgd door het openbaar ministerie voor de feiten die het voorwerp uitmaken van zijn getuigenis. Een rechtstreekse dagvaarding door de burgerlijke partij volstaat niet, aangezien een burgerlijke partij te kwader trouw dan de opheffing van de bescherming zou kunnen veroorzaken.

Het statuut van bedreigde getuige verschilt wezenlijk van het – in ons rechtssysteem nog niet wettelijk geregelde – statuut van spijtoptanten. Vooreerst betreft het een loutere getuige, die zelf geen strafbare feiten heeft gepleegd. Logisch gevolg daarvan is dat de afgelegde verklaringen, in tegenstelling tot wat het geval is bij spijtoptanten, geen enkele milderende invloed kunnen hebben op enige strafvervolgning, straftoemeting of strafuitvoering. De beschermingsmaatregelen zijn

Il convient de distinguer les cas pouvant facultativement donner lieu au retrait des mesures de protection des cas donnant obligatoirement lieu au retrait desdites mesures.

A. Le retrait est facultatif dans les cas suivants:

1. le témoin est soupçonné d'avoir commis un délit ou un crime après l'octroi des mesures de protection. La Commission de protection des témoins dispose d'une large compétence discrétionnaire et n'est liée à aucune inculpation formelle du témoin;

2. le témoin est déclaré coupable, après l'octroi des mesures de protection, d'un fait passible d'une peine de prison d'un an ou d'une peine plus lourde, ou l'action publique est éteinte à son égard pour un fait similaire en application de l'article 216*bis* ou 216*ter* du Code pénal, à savoir la transaction (élargie);

3. le témoin a posé un acte portant préjudice aux mesures de protection dont il bénéficie, par exemple le témoin s'est lui-même mis en danger;

4. le témoin a enfreint les dispositions du mémorandum qu'il a signé, par exemple en refusant de se présenter à l'audience pour confirmer ses déclarations.

B. Le retrait des mesures de protection est obligatoire, sans la moindre appréciation de la Commission de protection des témoins, dans les cas suivants:

1. le témoin n'est plus en danger, pour autant que la loi dispose qu'il s'agit d'une condition d'octroi;

2. le témoin est formellement inculpé (au sens de l'article 61*bis* du Code pénal) ou poursuivi par le ministère public pour des faits sur lesquels il fait témoignage. Une citation directe par la partie civile ne suffit pas, dès lors qu'une partie civile de mauvaise foi pourrait alors provoquer la levée de la protection.

Le statut de témoin menacé diffère fondamentalement du statut – non encore réglé par la loi dans notre système juridique – de repent. Tout d'abord, le témoin menacé est un simple témoin, qui n'a pas commis lui-même de faits punissables. Il en découle logiquement que les déclarations faites, contrairement à celles des repentis, ne peuvent avoir aucun effet modérateur sur de quelconques poursuites pénales, sur le taux de la peine ou sur l'exécution de la peine. Les mesures de

ook bedoeld om aflopend van aard te zijn. Ze zijn van toepassing voor zolang als dit nodig is gelet op de veiligheidsrisico's.

Toch is de scheidingslijn tussen beide statuten soms erg moeilijk te trekken. Zo kunnen er zich gevallen voordoen waarin iemand aanvankelijk enkel een getuige lijkt te zijn, maar waarbij later blijkt dat men toch nauwer betrokken was bij de situatie waarover men verklaringen aflegt, als mededader of medeplichtige. Zoals hierboven omschreven (situatie B2) geeft dit aanleiding tot een verplichte intrekking van de beschermingsmaatregelen. Dit kan zeer ongewenste gevolgen meebrengen:

— na het intrekken van de bescherming voor hemzelf en zijn familie is het zeer onwaarschijnlijk dat de getuige zijn verklaringen nog wil bevestigen. Door het wegvallen van de verklaringen van de getuige die medeplichtige of mededader blijkt te zijn zou het kunnen dat de hoofddader vrijuit gaat;

— de aan de familie toegekende beschermingsmaatregelen worden automatisch stopgezet, daar zij geen eigen recht op bescherming hebben los van de bescherming toegekend aan de getuige. Een fout van de getuige brengt dus ineens ook zijn familieleden in gevaar, die wel bescherming verdienen.

Omwille van bovenstaande gevolgen is de verplichte intrekking van de beschermingsmaatregelen in sommige gevallen dan ook voor kritiek vatbaar. Zonder meteen te willen overgaan tot de creatie van een apart beschermingsstatuut voor familieleden wil dit wetsvoorstel de bovenstaande ongewenste gevolgen milderen, door de verplichte intrekking van de bescherming wanneer blijkt dat een beschermde getuige in feite mededader of medeplichtige is te vervangen door een facultatieve intrekking. De Getuigenbeschermingscommissie, waarvan de samenstelling zoals hierboven werd toegelicht doet vermoeden dat zij in deze kwestie een vakkundig oordeel kunnen vellen, zal zo geval per geval een opportuniteitstoets kunnen uitvoeren, zonder dat dit een absolute vrijgeleide is voor de betrokkene. In tegenstelling tot het statuut van de spijtoptant haalt de betrokkene hier ook geen persoonlijk voordeel uit in de context van de eventueel tegen hem lopende strafvervolgning of de veroordeling die hem boven het hoofd hangt. Wel wordt de continuïteit van de vervolging van de hoofddader verzekerd en worden onschuldige levens beschermd.

Raf TERWINGEN (CD&V)
Roel DESEYN (CD&V)
Sonja BECQ (CD&V)

protection sont aussi destinées à être momentanées. Elles s'appliquent aussi longtemps qu'il existe des risques en matière de sécurité.

Toutefois, il est parfois très difficile de distinguer les deux statuts. Ainsi, il peut se présenter des cas où une personne qui semble initialement n'être qu'un témoin s'avère plus tard être tout de même associée plus étroitement à la situation à propos de laquelle elle a fait des déclarations, en tant que coauteur ou complice. Comme expliqué ci-dessus (situation B2), cette situation entraîne un retrait obligatoire des mesures de protection. Cela peut avoir des conséquences très fâcheuses:

— après le retrait de la protection dont il bénéficiait lui-même ainsi que sa famille, il est très peu probable que le témoin souhaitera encore confirmer ses déclarations. À la suite du retrait des déclarations du témoin qui s'est avéré être complice ou coauteur, il se peut que l'auteur principal soit blanchi;

— il est automatiquement mis fin aux mesures de protection octroyées aux membres de la famille, étant donné qu'ils n'ont droit à aucune protection indépendante de celle conférée au témoin. Une faute dans le chef du témoin met donc soudainement les membres de sa famille en danger, alors qu'ils méritent, eux, une protection.

Pour les raisons qui précèdent, le retrait obligatoire des mesures de protection est dès lors critiquable dans certains cas. Sans aller jusqu'à vouloir créer un statut de protection distinct pour les membres de la famille, nous souhaitons atténuer les effets indésirables précités, en remplaçant le retrait obligatoire de la protection par un retrait facultatif lorsqu'il s'avère qu'un témoin protégé est en fait coauteur ou complice. La Commission de protection des témoins, dont la composition, telle qu'expliquée ci-dessus, laisse présumer qu'elle peut émettre un jugement professionnel en la matière, pourra ainsi faire un contrôle d'opportunité au cas par cas, sans que cela constitue un sauf-conduit absolu pour l'intéressé. Contrairement à ce qui est prévu dans le cadre du statut de repent, l'intéressé ne tire aucun avantage personnel de cette situation s'il fait l'objet de poursuites pénales ou risque une condamnation. Par contre, cette mesure permet de garantir la continuité des poursuites à l'encontre de l'auteur principal et de protéger des vies innocentes.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Dit wetsvoorstel regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 108 van het Wetboek van strafvordering, ingevoegd bij de wet van 7 juli 2002, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in § 3 wordt een bepaling onder 1/1° ingevoegd, luidende:

“1/1° hij formeel in verdenking gesteld wordt of vervolgd wordt door het openbaar ministerie voor de feiten die het voorwerp uitmaken van zijn getuigenis;”

2° in § 4 wordt het tweede lid opgeheven.

6 oktober 2016

Raf TERWINGEN (CD&V)
Roel DESEYN (CD&V)
Sonja BECQ (CD&V)

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 108 du Code d'instruction criminelle, inséré par la loi du 7 juillet 2002, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans le paragraphe 3, il est inséré un 1/1° rédigé comme suit:

“1/1° elle est formellement inculpée ou poursuivie par le ministère public pour les faits sur lesquels elle fait témoignage;”

2 ° dans le paragraphe 4, l'alinéa 2 est abrogé.

6 octobre 2016